

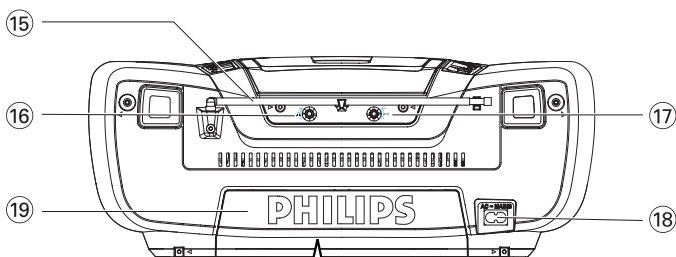
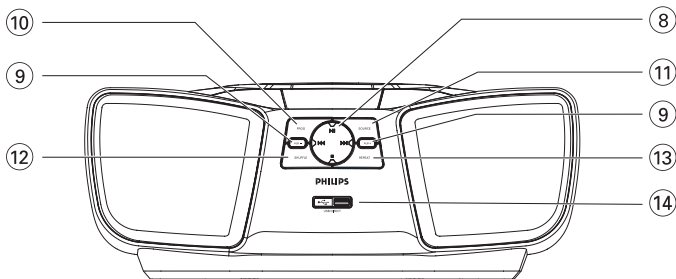
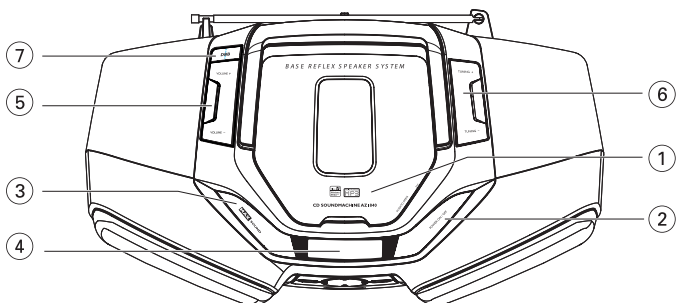
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## Felhasználói kézikönyv

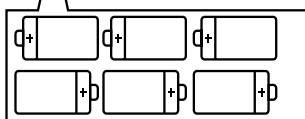


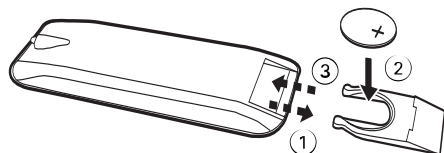
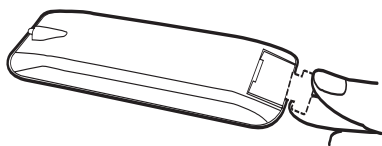
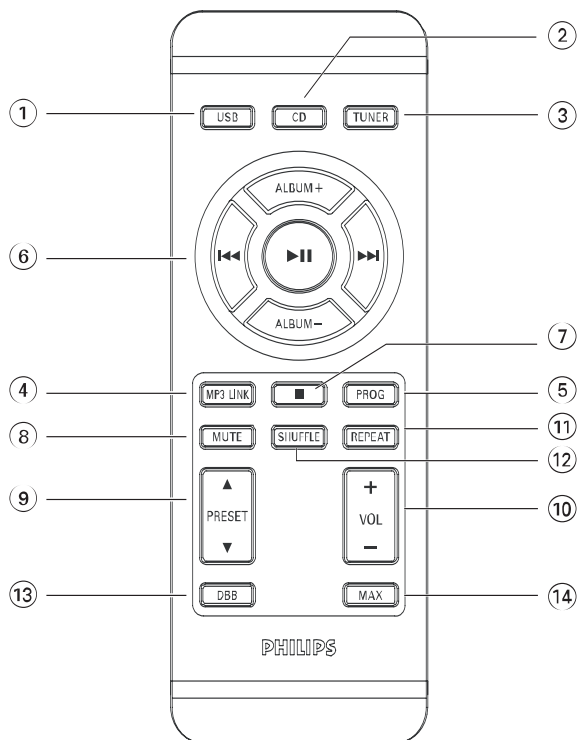
# PHILIPS

1



6 x R20 • UM-1 • D-CELLS

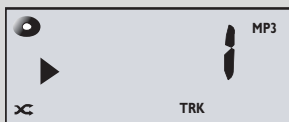




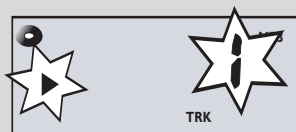
3



7



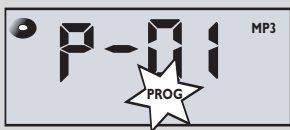
4



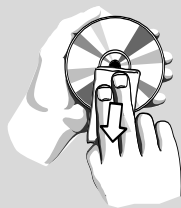
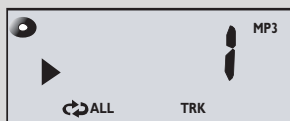
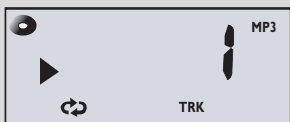
8



5



6



Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz itt regisztrálhatja termékét: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## A készülékkel szállított tartozékok

- Hálózati csatlakozókábel
- Távirányító

## Fedő- és előlap (Lásd [1])

- PUSH TO OPEN** — a CD ajtajának kinyitásához itt emelje meg.
- POWER ON/OFF** — a készülék be- vagy kikapcsolása.
- MAX SOUND** — a különböző hangfunkciók optimális keverésének be- vagy kikapcsolása.
- Kijelzőpane** — a készülék állapotát mutatja.
- VOLUME+/-** — a hangerő beállítása.
- TUNING +/-** — hangolás egy rádióadóra.
- DBB** — a mély hangok kiemelése.
- ▶ II** — a CD/USB lejátszásának elindítása vagy megszakítása
  - ▶ II — az előző/következő műsorszám kiválasztása
    - keresés előre/hátra (a gomb nyomva tartásával) az aktuális számban
  - — a CD/USB lejátszásának befejezése;
    - a CD-program törlése
- ALB +/- — MP3-CD/USB:**
  - az album kiválasztása;
  - **MW/FM:** programozott rádióadó kiválasztása. *(le, fel).*
- PROG** — műsorok vagy rádióállomások beprogramozása.
- SOURCE** — CD, USB, FM, MW és MP3 LINK hangforrás kiválasztása
- SHUFFLE** — a CD/USB eszközön tárolt összes műsorszám véletlen sorrendű lejátszása.
- REPEAT** — ismétlő módok kiválasztása.
- Ki USB port** — vagy csatlakoztat egy külső USB tömegtár eszközt.

## Hátlap (Lásd [1])

- Teleszkópanntenna**
  - az FM adás vételének javításához.
- Fejhallgató- csatlakozó**
  - fejhallgató csatlakoztatása.
- MP3 LINK** — bemenet külső hangforráshoz.
- AC MAINS~** — a hálózati kábel csatlakozója.
- Teleptartó** — 6 db R-20, UM1 vagy D-cella típus számára.

## Távirányító (Lásd [2])

- USB** — hangforrásként a USB mód
- CD** — hangforrásként a CD/MP3.
- TUNER** — TUNER (FM/MW) üzemmód kiválasztása
- MP3 LINK** — MP3 LINK üzemmód kiválasztása.
- PROG** — műsorok vagy rádióállomások beprogramozása.
- ▶ II** — a CD/USB lejátszásának elindítása vagy megszakítása
  - ALBUM +/- — MP3-CD/USB:**
    - az album kiválasztása;
  - ▶ II — az előző/következő műsorszám kiválasztása
    - keresés előre/hátra (a gomb nyomva tartásával) az aktuális számban
  - — a CD/USB lejátszásának befejezése;
    - a CD-program törlése.
- MUTE** — hangerő némítása vagy visszaállítása.
- PRESET ▲/▼ — MW/FM:**
  - programozott rádióadó kiválasztása. *(le, fel).*
- VOLUME+/-** — a hangerő beállítása.
- REPEAT** — ismétlő módok kiválasztása.
- SHUFFLE** — a CD/USB eszközön tárolt összes műsorszám véletlen sorrendű lejátszása.
- DBB** — a mély hangok kiemelése.
- MAX SOUND** — a különböző hangfunkciók optimális keverésének be- vagy kikapcsolása.

# Feszültségellátás

## Feszültségellátás

Amikor csak lehet, a hálózatról üzemeltesse a készüléket, hogy hosszabb legyen az elemek élettartama. Mielőtt betenné az elemeket, ellenőrizze, hogy a hálózati kábel ki van-e húzva a készülékből és a fali dugaljából is.

### Elemek (nem tartozék)

- 1 Nyissa ki az elemtartót és polaritáshelyesen, az elemtartóban lévő „+” és „-” jelzésnek megfelelően helyezzen be hat darab **R-20, UM-1** vagy **D-cells** típusú elemet (lehetőleg tartósat).
- 2 Ellenőrizze, hogy az elemek jól vannak-e a helyükön, majd csukja be az elemtartót. Most a készülék már használatra kész.

**Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.**

- Ha nem megfelelően kezeli az elemeket, az elektrolit kifolyhat, ami korrodálhatja az elemtartót, vagy akár fel is robbanhatnak az elemek. Ezért:
- Soha ne használjon különböző típusú elemeket: azaz tartósat és cinkkarbonátot. A készülékbe mindig azonos típusú elemeket tegyen.
- Ha elemet kell cserélni, soha ne használjon egyszerre új és használt elemeket.
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.

### Távirányító (Lásd [2] ábra)

#### Fontos!

- Mielőtt használja a távirányítót, távolítsa le a szigetelő műanyag fóliát, ahogy azt a [2]. ábra mutatja.
- Ha a távirányító nem működik helyesen vagy a működési táv nem megfelelő, cserélje ki az elemeket. (CR2025)

- 1 Húzza ki a lemeztálcát a [2]. ábrán látható módon.
- 2 Helyezze be az új elemet a jelzett polaritásnak megfelelően, majd nyomja teljesen vissza az elemtartót a helyére.

- A telepek helytelen használata elektrolitszivárgást okozhat, és korrodálhatja a teleptartót, vagy az telepek szétdurranásához vezethet.
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.
- **A telepek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért elhelyezésüket szakszerűen kell végezni.**

### Hálózati feszültség

**FIGYELEM: Az áramforrás megváltoztatása vagy lekapcsolása előtt mindig ellenőrizze, hogy kikapcsolta-e a készüléket!**

- 1 Ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megfelel-e a **készülék alján található adattáblán jelzett** értéknek. Ha nem, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.
- 2 Csatlakoztassa a hálózati csatlakozókábelt az **AC ~ MAINS** bemenetbe és a fali dugaljba.
- 3 Ha teljesen meg akarja szüntetni a feszültségellátást, akkor húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaljából.
- 4 Az egységet a fali csatlakozóaljzat közelebe helyezze, ahol a tápkábelt könnyedén csatlakoztathatja.
- Erős viharban húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaljából, ezzel óvja a készüléket. Gyermekekre különösen veszélyes, ha csak a készülék hátulján található hálózati aljzattól lett kihúzva a csatlakozó, mert ebben az esetben a kábel szabad vége még feszültség alatt lehet.

**Az adattábla a készülék alján található.**

## Alapműveletek

### Készülék be-/kikapcsolása és funkció kiválasztása

- 1 A készülék bekapcsolásához nyomja meg a rendszeren a **POWER ON/OFF** gombot.
- 2 A hangforrás kiválasztásához nyomja meg a rendszer előlapján lévő **SOURCE** gombot, vagy a távvezérlő megfelelő forrásgombját: **CD, TUNER, MP3 LINK** vagy **USB**.
- 3 A készülék kikapcsolásához nyomja meg a **POWER ON/OFF** gombot a rendszeren

### A hangerő és hangszín beállítása

- A hangerő beállításához nyomja meg a **VOLUME+/-** gombot a rendszeren (vagy a **VOL+/-** gombot a távvezérlőn).
  - A rendszer vagy a távvezérlő **DBB** gombjának lenyomásával kapcsolhatja be és ki a mélyhangkiemelést.
  - A hangkimenet optimalizálásához nyomja meg a rendszer **MAX SOUND** gombját (vagy a távvezérlő **MAX** gombját).
  - Csatlakoztasson fejhallgatót a rendszer hátulján lévő  aljzathoz.
  - A hang időleges kikapcsolásához nyomja meg a távvezérlő **MUTE** gombját.
- A visszakapcsoláshoz nyomja meg ugyanezt a gombot.

## DIGITÁLIS TUNER

### Hangolás egy rádióadóra

- 1 A készülék **SOURCE** gombjának többszöri vagy a távvezérlő **TUNER** gombjának megnyomásával választhatja ki a TUNER (MW vagy FM) forrást.
- 2 Tartsa lenyomva a **TUNING +/-** gombot a rendszeren gombot mindaddig, amíg a frekvenciaérték nem kezd el változni.  
→ A rádió automatikusan ráhangol a legjobb sugárzó adóra. Az automatikus hangolás alatt a kijelzőn a **SRch** látható.
- 3 Szükség esetén addig ismételje a 2 lépést, amíg megtalálja a kívánt rádióadót.

- Gyenge térerővel sugárzó rádióadóra történő hangolás esetén, nyomja le röviden és ismételtlen a **TUNING +/-** gombot a rendszeren gombot, amíg egy optimális térerővel rendelkező adót nem talál.

### Vétel javítása:

- **FM**, hullámsáv esetén húzza ki a teleszkóp antenát, és döntse meg illetve fordítsa el a vétel javításához. Csökkentse az antenna hosszát, ha a jel túl erős.
- **MW**, esetében a készülék belső antennával rendelkezik. A belső antennát az egész készülék elfordításával irányíthatja.

### Rádióadók programozása

A memóriában összesen 25 rádióadó programozható be kézzel vagy automatikusan (Autostore),

### Kézi programozás

- 1 Hangoljon a kívánt rádióadóra (lásd Hangolás rádióadókra)
- 2 Nyomja meg a **PROG** gombot a programozó funkció aktiválásához.
- 3 Nyomja meg egyszer vagy többször a **PRESET ▲/▼** gombot a távvezérlőn vagy – gombot, hogy kijelöljön egy számot 1-25.
- 4 A beállítás jóváhagyásához nyomja meg ismét a **PROG** gombot.
- 5 Az 1-4 lépések megismétlésével programozzon be további rádióadókat.

**Hasznos tanácsok:** Egy programozott rádióadót úgy törölhet, hogy egy másik frekvenciát tárol a helyében.

### Autostore - automatikus tárolás

Az Autostore funkció automatikusan kezdi tárolni a rádióadókat az egyes programszámmal kezdődően. Minden más korábban programozott adó (pl. kézzel programozott adó) törlésre kerül.

- 1 Válassza ki a **MW/FM** funkciót.
- 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva a **PROG** gombot, amíg meg nem jelenik az **Auto** felirat.  
→ A rendelkezésre álló adók beprogramozása után, a készülék automatikusan ráhangol az első autostore programozott rádióadóra.

### Beprogramozott vagy autostore rádióadókra hangolás

Nyomja meg egyszer vagy többször a **PRESET ▲/▼** gombot a távvezérlőn gombokat, amíg a kívánt programozott rádióadó meg nem jelenik a kijelzőn.

## TÁJÉKOZTATÁS MP3

Az MP3 (MPEG Audio Layer 3) olyan, a zenei anyagok tömörítéséhez kifejlesztett technológia, mely az audio CD-n lévő digitális adatok mennyiségét lényegesen lecsökkenti, miközben megőrzi az eredeti CD hangminőségét.

- **Honnan nyerhetők zenefájlok:** Vagy letölti az engedélyezett MP3 zenefájlokat az internetről számítógépe merevlemezére, vagy elkészíti saját audio CD-jéről. Ez utóbbihoz helyezze be audio CD-jét számítógépe CD-ROM meghajtójába, és alakítsa át a megfelelő kódoló programmal. Az MP3 zenefájlok esetén akkor lesz jó a hangminőség, ha az adatátviteli sebesség legalább 128 kbps.
- **Hogyan lehet az MP3 fájlokat előállítani CD-ROM-on:** A számítógépe CD-írójával vegye fel („írja fel”) a zenefájlokat a merevlemezről egy CD-ROM-ra.

## Hasznos tanácsok:

- Figyeljen arra, hogy az MP3 fájlok végződése .mp3 legyen.
- A zenefájlok és albumok maximális száma körülbelül 400 (átlagosan 20 karakterből álló fájlnevel számolva)
- A lejátszható műsorszámok száma a fájlnevek hosszától függ. Rövidebb fájlneveket választva több fájl kezelhető.

## CD lejátszása

Ezzel a CD-lejátszóval CD-R, CD-RW és MP3/WMA CD lemezeket is magába foglaló audio lemezeket játszhat le.

## FONTOS!

- Előfordulhat, hogy a készülék azokat a CD-lemezeket, melyek valamely lemezcgé copyright védelmi technológiájával vannak levédve, nem tudja lejátszani.
- DRM védett WMA fájlok használata nem lehetséges.

- 1 A készülék SOURCE gombjának többszöri vagy a távvezérlő CD gombjának megnyomásával választhatja ki a CD-forrást.

- 2 Emelje fel a CD ajtaját a **LIFT TO OPEN** (EMELJE MEG A KINYITÁSHOZ). Helyezzen be egy CD-t úgy, hogy a nyomtatott oldala legyen felül, majd enyhén megnyomva zárja be a CD-tartót.  
→ Amikor a CD-lejátszó megvizsgálja a CD tartalmát, a **READ** felirat látszik.  
**Audio CD:** a kijelzőn megjelenik, hogy hány szám van a CD-n és a lejátszásukhoz szükséges idő. (Lásd [3])
- 3 A lejátszás indításához nyomja meg a **▶▶** gombot.
- 4 A lejátszás szüneteltetéséhez, nyomjuk le a **▶▶**.  
→ Majd a **▶** és az aktuális műsorszám száma villog. (Lásd [4])
- 5 Nyomjuk le ismét a **▶▶** A lejátszás folytatásához..
- 6 A lejátszás megállításához, nyomjuk le a **■**.

## Hasznos tanácsok:

A CD lejátszása akkor is befejeződik, ha:

- kinyitja a CD-tartót;
- átkapcsol az **TUNER, MP3 LINK** vagy **USB** hangforrásra;
- a CD a végére ért.

## Másik szám kiválasztása

- Nyomja meg a készüléken a **◀◀ / ▶▶** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig.  
**Csak MP3/WMA-CD:** MP3 zeneszám kereséséhez először az **ALBUM +/-** gomb lenyomásával ki kell választani a kívánt albumot.
- Ha egy műsorszám számát a stop vagy megszakítás pozícióban választotta ki, nyomja meg a **▶▶** gombot a lejátszás indításához.

## Dallamrész megkeresése egy számon belül

- 1 Lejátszás közben tartsa lenyomva a **◀◀ / ▶▶** gombot.  
→ A készülék a CD-t nagyobb sebességgel, halkabban játssza le.



# MP3/WMA/CD-lejátszó

- 2 Ha megtalálta a keresett dallamrészt, engedje el a ◀ / ▶ gombot.  
→ A lejátszás a szokásos módon folytatódik.

## Hasznos tanácsok:

- Ha a legutolsó számon belül keres, és eléri annak a végét, akkor a CD-lejátszó leáll.

## Számok beprogramozása

Lehetősége van arra, hogy 20 számot tetszőleges sorrendben tároljon a memóriában. Bármelyik számot tárolhatja többször is.

- 1 A kívánt műsorszám kiválasztásához, nyomja meg a készüléken a ◀ vagy ▶ gombot.

**Csak MP3:** Kereséséhez először az **ALBUM +/-** gomb lenyomásával ki kell választani a kívánt albumot.

- 2 Nyomja meg a **PROG** gombot.

→ A kijelzőn látható a program helye. (See [5]).

- 3 Ismétlje meg az 1-2 lépéseket a további programozni kívánt műsorszámok kiválasztásához és tárolásához.

- Kijelző: **FULL** kijelzés látható, ha 20-nál több műsorszámot próbál beprogramozni.

## A program törlése

A programot a következőképpen törölheti a memóriából:

- a CD ajtó kinyitása;
- átkapcsol az **TUNER, MP3 LINK** vagy **USB** hangforrásra;
- A ■ kétszeri lenyomása lejátszás közben vagy egyszer leállítási helyzetben.

→ **PROG** jelzés.

## Különböző lejátszási módok kiválasztása: REPEAT és SHUFFLE (Lásd [6], [7])

különböző lejátszási módokat kiválaszthatja illetve cserélheti a lejátszás előtt illetve alatt, és kombinálhatja azokat egy **PROG** belül.

↻ – az aktuális szám folyamatos, ismételt lejátszása

⌂ – megismétli a CD lemez/program teljes tartalmát.

Megjelenik a ∞ felirat és a készülék a CD összes számát véletlen sorrendben játssza le.

- 1 Lejátszási üzemmód kiválasztásához nyomja meg egyszer vagy többször a **REPEAT** vagy a **SHUFFLE** gombot.
- 2 A lejátszás szünetelésekor (stop helyzetbe), a lejátszás indításához nyomja meg a ▶ gombot.
- 3 Visszatérés normál lejátszáshoz: nyomja meg többször a **REPEAT** vagy a **SHUFFLE** gombot, amíg az üzemmódok el nem tűnnek a kijelzőről.
  - A lejátszási módot a ■ gombbal is törölheti.

# USB csatlakozás

## Az USB csatlakoztathatóság

- Az AZ1840 elülső oldalán USB port található, amely dugót és lejátszási funkciót kínál, amely lehetővé teszi digitális zene vagy beszélt szöveg AZ1840 -ról USB tömegtár készüléken.
- Ha USB tömegtár készüléket használ, minden funkciót élvezhet, amelyet az AZ1840 nyújt, amelyről felvilágosítást a lemez funkcionál láthat.

## Kompatibilis USB tömegtár készülék

A AZ1840 rendszerrel használhat:

- USB flash memoriát (USB 2.0 vagy USB1.1)
- USB flash lejátszót memória (USB 2.0 vagy USB 1.1)
- Az USB készülék, amely meghajtó telepítést igényel, nincs támogatva.

### Note:

Néhány USB flash lejátszónál (vagy memória készüléknél) a tárolt tartalom a szerzői jogvédelem alatt álló technológiával kerültek felvitelre. Az ilyen védett tartalom más eszközön nem lejátszható (mint pl. ezen a AZ1840 rendszeren.)

## Támogatott formátumok:

- USB vagy memória fájl formátum FAT12, FAT16, FAT32 (szektor mérete: 512 -65,536 byte)
- MP3 bit rate (adattömörítés): 32-320 Kbps és változó bit rate.
- WMA 9. verzió vagy korábbi
- Directory nesting up to a maximum of 8 levels
- Albumok száma / mappa: maximum 99
- Zenei számok száma /címe: maximum 511
- ID3 tag v2.0 vagy később
- Fájl név Unicode UTF8 -ban (maximum hosszúság: 128 byte)

## A rendszer nem játssza le, és nem támogatja a következőket:

- Üres albumok: üres album az, amelyik nem tartalmaz MP3/WMA fájlokat, és a kijelző nem jeleníti meg.
- A nem támogatott fájlformátumokat a rendszer átugorja. Ez azt jelenti, hogy pl. a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat vagy a .dlf kiterjesztésű MP3 fájlokat figyelmen kívül hagyja, és nem játssza le.
- AAC, WAV, PCM. NTFS audio fájl
- DRM védett WMA fájlok.
- WMA fájlok veszteségmentes formátumban

## USB tömegtár készülék lejátszása

- 1 Győződjön meg róla, hogy az AZ1840 csatlakoztatva van az AC fő- vagy speciális akkumulátorhoz.
- 2 A készülék **SOURCE** gombjának többszöri vagy a távvezérlő **USB** gombjának megnyomásával válassza ki az USB-forrást.  
→ A kijelzőn megjelenik **usb** (lásd. [2]. ábra).
- 3 Dugja be a kompatibilis USB tömegtár készüléket az AZ1840 jelölt USB portjába ( ). Ha szükséges, használjon megfelelő USB kábelt a készülék és az AZ1840 USB portja közötti egyesítésre.  
→ A készülék automatikusan bekapcsol.
- Ha a készülék nem kapcsolt be, kapcsolja be azt manuálisan, majd kösse be újra.  
→ Az AZ1840 képernyőjén az **READ** megjelenik, és az összes lejátszható audio fájlok száma, (Max. 511 zeneszám kerül kijelzésre) amelyek a készüléken található.
- 4 Nyomja meg a **HI** gombot az AZ1840 -on a lejátszás indításához.
  - Kereséséhez először az **ALBUM +/-** gomb lenyomásával ki kell választani a kívánt albumot.

# USB csatlakozás

## Hasznos tanácsok:

- 511 USB tömegtár készüléken tárolt lejátszó zenei fájl játszható le az AZ1840 -on.
- 99 USB tömegtár készüléken tárolt lejátszható album választható és játszható le az AZ1840 -on.
- Győződjön meg róla, hogy az MP3 fájlok .mp3 kiterjesztése végződnek.
- A DRM védet WMA fájlok CD-re írásához/konvertálásához használjon Windows Media Player 10-t (vagy későbbi verziót). Látogassa meg a [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) oldalt, ha a Windows Media Player-ről és WM DRM-ről (Windows Media Digital Rights Management) szeretne többet megtudni.
- Amennyiben USB eszközről játszik le zenét, és a kijelzőn az "OL" felirat jelenik meg, az azt jelenti, hogy az USB eszköz elektromosan túltölti az AZ1840 készüléket. Az USB eszközt meg kell változtatnia.

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

### Figyelem!

**A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja.**

**Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség.....	220–230 V
Elemes működéshez.....	6 × R14
Névleges frekvencia.....	50 Hz

### Teljesítmény

maximális.....	≤ 15 W
névleges.....	6 W
készenléti állapotban.....	≤ 1.6 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....	1,63 kg
------------	---------

### Befoglaló méretek

szélesség.....	261 mm
magasság.....	121 mm
mélység.....	245 mm

### Rádiórész vételi tartomány

URH.....	87,5–108 MHz
Középhullámú.....	526,5–1606,5 kHz

### Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény.....	2 × 1.0 W RMS
----------------------------	---------------

## CD player and CD handling

- A CD-lejátszó lencséjéhez soha nem szabad hozzányúlni!
- Ha hirtelen kerül a készülék hideg helyről melegre, akkor páralecsapódás keletkezhet és a CD-lejátszó lencséje bepárasodhat. Ilyenkor nem lehet CD-t lejátszani. Ne próbálja ilyenkor megtisztítani a lencsét, hanem hagyja a készüléket meleg helyen, hogy a nedvesség elpárologjon.
- Csak Digital Audio CD-ket használjon.
- A CD-tartót mindig tartsa bezárva, hogy ne porosodhasson. A CD-tartóról puha, száraz ruhával törölje le a port.
- A CD-t úgy tudja könnyen kivenni a dobozából, hogy benyomja a középső rögzítőket és közben emeli felfelé a CD-t. A CD-t mindig a szélénél fogja meg és használat után helyezze vissza a CD-t a dobozába, hogy ne karcolódjon és ne porosodjon.
- A CD-t úgy tisztítsa, hogy középtől egyenes vonalban kifelé haladva áttörli egy puha, szőszmentes ruhával. Ne használjon tisztítószert, mert az károsíthatja a lemezt.
- Soha ne írjon a CD-re és ne ragasszon rá címkét.

## Övintézkedések és általános karbantartás

- A készüléket szilárd, sima felületre helyezze, ahol nem borulhat fel.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.
- Óvja a készüléket, elemeket, CD-ket és kazettákat a nedvességtől, csapadéktól, homoktól és az olyan túlzott hőhatástól, mely fűtőtest közelében vagy közvetlen napsütésen lehet.
- Ne takarja le a készüléket. A megfelelő szellőzés érdekében legalább 15 cm szabad helyet hagyjon a szellőzőnyílások körül, hogy a keletkezett hő szabadon távozhasson.
- A készülék mechanikus alkatrészeinek sűrűlódási felületei önkénő, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.
- A készüléket puha, enyhén megnedvesített szarvasbőrrel lehet tisztítani. Ne használjon alkoholt, ammóniát, benzint vagy súrolóanyagot tartalmazó tisztítószert, mert ezek károsíthatják a készülék házát.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölni.
- A szellőzést nem szabad megakadályozni azzal, hogy pl. újságpapírral, terítővel, függönyvel vagy hasonlóval eltakarjuk a szellőzőnyílásokat.
- A készülékre nem szabad nyílt lángforrásokat, például meggyújtott gyertyát helyezni.
- A készülékre nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, például vázát helyezni.

# Hibakeresés

---

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ne nyissa ki a készülék borítását, mert áramütés érheti. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

**FIGYELMEZTETÉS:** *Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.*

## Probléma

---

- Lehetséges ok
- Teendő

## A távirányító nem működik megfelelően

---

- Telepek kimerültek / rosszul vannak behelyezve
- Helyezze be megfelelő módon az (új) telepeket.
- Távolság/szög túl nagy a készülék és a távirányító közt
- Csökkentse a távolságot/szöget.

## Nincs hang/feszültség

---

- A VOLUME nincs beállítva
- Állítsa be a hangerőt a VOLUME gombbal
- A hálózati csatlakozó nem megfelelően csatlakozik
- Csatlakoztassa jól a hálózati csatlakozót
- Az elemek kimerültek/nem jól vannak betéve
- Tegye be az (új) elemeket polaritáshelyesen
- A CD nem hangfájlokat tartalmaz
- Nyomjuk le egyszer vagy többször a ◀◀, ▶▶ (előző/következő) gombot a CD-n lévő zeneszám átugrásához az adatfájl helyett

## A kijelző nem megfelelően működik/A gombok megnyomása hatástalan

---

- Elektrosztatikus kisülés
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót. Néhány másodperc múlva csatlakoztassa újra

## NOcd kijelzés

---

- Nincs behelyezve CD
- Tegyen be egy CD-t
- A CD hibás/piszkos
- Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t (lásd karbantartás).

- A lézertoptika bepárasodott
- Várjon, míg az optika kitisztul
- Az írható CD (CD-R) üres vagy nincs lezárva / újraírható CD (CD-RW) van behelyezve
- Használjunk lezárt írható CD-t (CD-R) vagy megfelelő audio CD lemezt

## Megjegyzések:

**Előfordulhat, hogy a készülék azokat a CD-lemezeket, melyek valamely lemez cég copy-right védelmi technológiájával vannak levédvé, nem tudja lejátszani.**

## A CD átugrik számokat

---

- A CD hibás vagy piszkos
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a CD-t
- A shuffle vagy program be van kapcsolva
- Kapcsolja ki a shuffle/program módot

**Megjegyzések: Erősen karcos vagy szennyeződött CD esetén előfordulhat, hogy a készülék hibásan működik.**

## A hang kihagyás MP3 lejátszás alatt

---

- Az MP3 fájl 320kbps feletti tömörítéssel készült
- A CD-számok MP3 formátumba konvertálásánál alacsonyabb tömörítési szintet használjon
- A CD hibás vagy piszkos
- Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t

## Az USB készülék nem játszik le az AZ1840 -on

---

- Nincs USB módra állítva.
- A készülék **SOURCE** gombjának többszöri vagy a távvezérlő **USB** gombjának megnyomásával válassza ki az USB-forrást.
- A készülék nincs megfelelően csatlakoztatva az AZ1840 USB portjához.

- Csatlakoztassa újra a készüléket, és győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva.
- A készüléket az AZ1840 nem támogatja, vagy az audio fájl formátum olyan készülékre van lementve, amelyet az AZ 382 nem támogat.
- Használjon kompatibilis készüléket/ lejátszható audio fájl formátumot.

## **A távvezérlőn nem tudom kiválasztani a CD- vagy az USB-módot**

- A főegység nincs CD- vagy USB-módba állítva.
- A készülék **SOURCE** gombjának többszöri vagy a távvezérlő **CD** vagy **USB** gombjának megnyomásával válassza ki a CD- vagy az USB-forrást.

## **Bezpečnost poslechu**

### **Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.**

- Používání sluchátek při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek umožňuje produkci zvuků v rozsahu, který u normálního člověka může způsobit ztrátu sluchu, a to i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí sluchovým postižením.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se "pohodlná úroveň" nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku. To znamená, že to, co po delším poslechu zní "normálně", je ve skutečnosti hlasitější a vašemu sluchu škodí. Abyste tomu zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí a nastavení neměňte.

### **Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:**

- Nastavte ovládání hlasitosti na nízké nastavení.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez rušení.

### **Poslouchejte přiměřenou dobu:**

- I delší doba poslechu při normálně "bezpečné" úrovni hlasitosti může rovněž způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte své zařízení rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

### **Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.**

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení na chvíli přestaňte používat
- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu atd.; mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je to nelegální.

## Környezetvédelmi szempontok

A készülék csomagolása főlegesen anyagokat nem tartalmaz. A csomagoló-anyagok könnyen szétválaszthatók három egymástól: karton, hungarocell és műanyag.

**A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembevételével helyezze a hulladékgyűjtőbe.**

## Régi termékének eldobása

**A terméket kiváló minőségű anyagokból és összetevőkből tervezték és készítették, melyek újrahasznosíthatóak és újra felhasználhatóak.**



**Ha az áthúzott kerek szemetes szimbólumot látja egy terméken, akkor a termék megfelel a 2002/96/EK Európai Direktívának.**

**Kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív hulladékgyűjtési rendjéről.**

**Kérjük, a helyi törvényeknek megfelelően járjon el, és régi termékeit ne a normális háztartási szeméttel dobja ki. A régi termék helyes eldobása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre nézve.**

## Műszaki adatok

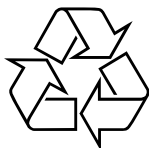
**Áramfogyasztás.....15W**

**Méret (sz x ma x mé).....420 x 240 x 168 (mm)**

**Tömeg.....2.808 kg**

**Meet Philips at the Internet**

**<http://www.philips.com>**



AZ1840



Printed in China

PDCC-PXP-0813